T005 A HÀM V 99-4-Kinh 92 Kiêu Mạn-Tam Hỏa

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH 92. KIEÂU MAÏN1 Toâi nghe nhö vaày: Moät thôøi, Ñöùc Phaät töø nöôùc Caâu-taùt-la du haønh trong nhaân gian ñeán vöôøn Caáp coâ ñoäc, caây Kyø-ñaø, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø taïi nöôùc Xaù- veä coù Baø-la-moân Kieâu Maïn2, ñang soáng taïi ñaây, doøng hoï cha meï ñeàu thuaàn tònh khoâng moät tyø veát naøo ñaùng bò cheâ traùch;3 baûy ñôøi noái tieáp nhau, taát caû ñeàu thuaàn tònh; laø baäc thaày cuûa caùc Baø-la-moân. Ngoân luaän thoâng suoát; ñieån tòch caùc luaän, coù haøng vaïn teân, thaûy ñeàu bieát roõ; hieåu phaùp hôn thua, phaân bieät4 töï nghóa,5 ghi nhôù töøng caâu; töôùng maïo ñoan chaùnh. Do töï cao veà huyeát thoáng, töï cao veà doøng hoï, töï cao veà töôùng maïo, töï cao veà söï thoâng minh, töï cao veà söï giaøu sang; oâng khoâng kính troïng cha meï, caùc baäc toân tuùc, sö tröôûng. Khi oâng nghe tin Sa-moân Cuø- ñaøm ñaõ töø nöôùc Caâu-taùt-la du haønh trong nhaân gian ñeán vöôøn Caáp coâ ñoäc, caây Kyø-ñaø, thuoäc nöôùc Xaù-veä naøy, oâng lieàn nghó: “Ta seõ ñeán choã Sa-moân Cuø-ñaøm naøy. Neáu Sa-moân coù noùi gì, ta seõ cuøng Sa-moân baøn luaän. Neáu khoâng noùi gì, ta seõ im laëng ra veà.” Baáy giôø, Baø-la-moân Kieâu Maïn ñi xe ngöïa traéng, vôùi caùc thieáu nieân Baø-la-moân theo haàu tröôùc sau, caàm loïng caùn vaøng, tay oâm bình vaøng, ñeán gaëp Ñöùc Theá Toân. Khi tôùi cöûa vöôøn, oâng xuoáng xe ñi boä vaøo. Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân ñang noùi phaùp cho ñaïi chuùng vaây quanh.6 Theá Toân khoâng heà ñeå yù ñeán Baø-la-moân Kieâu Maïn. Baø-la-moân Kieâu Maïn töï nghó: “Sa-moân Cuø-ñaøm khoâng ñeå yù ñeán ta.7 Thoâi ta neân veà.” Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân bieát taâm nieäm cuûa Baø-la-moân Kieâu Maïn, neân noùi keä raèng:

1.
Paøli: S. 7. 35. Maønatthaddha. Cf. N0100(258).

2.
Kieâu maïn Baø-la-moân . Paøli: Maønatthaddo naøma braøhmaòo, ngöôøi Baø-la-moân teân laø Maønatthaddha. N0100(258): Cöïc Maïn ma-naïp .

3.
Nghóa laø, thuaàn chuûng, khoâng lai gioáng.

4.
Ñeå baûn: phaân minh ; Toáng-Nguyeân-Minh: phaân bieät .

5.
Ñeå baûn: chö cuù cuù kyù thuyeát ; sau chöõ chö , baûn Nguyeân Minh theâm: (chö) töï taát tri vaïn söï cöûu vieãn, baûn maït nhaân duyeân () . “...bieát roõ caên nguyeân chung thuûy, lòch söû laâu daøi cuûa vaïn söï...”

6.
Baûn Paøli vaø N0100(258) khoâng coù chi tieát naøy.

7.
Paøli: naøyaö samaòo gotamo kióci jaønati, “Sa-moân Cuø-ñaøm naøy chaúng bieát gì.”

Kieâu Maïn ñaõ ñeán ñaây, Baát thieän laïi taêng tröôûng. Tröôùc vì nghóa maø ñeán, Haõy taêng tröôûng nghóa aáy.8 Baây giôø, Baø-la-moân Kieâu Maïn laïi nghó: “Sa-moân Cuø-ñaøm ñaõ bieát taâm ta.” Roài oâng söûa soaïn haønh leã.9 Ñöùc Theá Toân baûo Baø-la-moân Kieâu Maïn: “Thoâi! Thoâi! Khoâng caàn phaûi laøm leã. Taâm tònh laø ñuû roài10.” Luùc aáy, moïi ngöôøi ñeàu lôùn tieáng xöôùng raèng: “Laï thay! Theá Toân, laø Baäc Ñaïi ñöùc, Ñaïi löïc. Nay, Baø-la-moân Kieâu Maïn naøy, do töï cao veà huyeát thoáng, töï cao veà doøng hoï, töï cao veà töôùng maïo, töï cao veà söï thoâng minh, töï cao veà söï giaøu sang; neân khoâng kính troïng cha meï, caùc baäc toân tuùc, sö tröôûng, maø nay ñoái tröôùc Sa-moân Cuø-ñaøm laïi khieâm haï, haï mình, muoán leã saùt chaân Phaät.” Baø-la-moân Kieâu Maïn tröôùc moïi ngöôøi lôùn tieáng baûo laëng, roài noùi keä raèng: Theá naøo11 chaúng khôûi maïn? Theá naøo khôûi cung kính? Theá naøo kheùo an uûi? Theá naøo kheùo cuùng döôøng? Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân ñaùp keä raèng: Ñoái cha meï, huynh tröôûng, Hoøa thöôïng, caùc sö tröôûng, Cuøng caùc baäc toân troïng, Khoâng neân sanh kieâu maïn. Phaûi kheùo loøng cung kính, Khieâm haï vaø hoûi thaêm, Taän taâm maø phuïng söï, Cuøng caùc vieäc cuùng döôøng.

8.

Paøli: yena atthena aøgacchi, tam evam anubruøhaye, “OÂng haõy noùi, ñeán ñaây vôùi muïc ñích gì?”

9.

Baûn Paøli: OÂng leã döôùi chaân Phaät vaø oâm hoân chaân Phaät.

10.

Paøli: yato te mayi cittaö pasannaö, “Do ñaâu oâng coù taâm tònh tín ñoái vôùi Ta?”

11.

Paøli: kesu, “ñoái vôùi nhöõng ai”. Baûn Haùn hieåu “ñoái vôùi caùi gì?”

A-la-haùn laäu taän, Taâm lìa tham, nhueá, si, Chaùnh trí kheùo giaûi thoaùt, Ñieàu phuïc taâm kieâu maïn; Ñoái caùc Hieàn thaùnh naøy, Chaép tay cuùi ñaàu leã. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì Baø-la-moân Kieâu Maïn thuyeát phaùp baèng nhieàu caùch, khai thò, chæ giaùo, soi saùng, khieán hoan hyû.12 Ñöùc Phaät noùi phaùp theo tuaàn töï, noùi veà boá thí, trì giôùi, coâng ñöùc sanh thieân, veà vò ngoït, söï tai haïi cuûa aùi duïc, veà söï phieàn naõo, thanh tònh, veà xuaát yeáu vieãn ly, veà caùc phaàn thanh tònh; noùi roäng nhö vaäy.13 Nhö taám vaûi traéng saïch, chöa bò nhuoäm ñen, thaám nhuoäm maøu nhanh choùng; Baø-la- moân Kieâu Maïn ngay taïi choã ngoài hieåu roõ Boán Thaùnh ñeá: Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo, chöùng ñaéc hieän quaùn14. Baáy giôø Baø-la-moân Kieâu Maïn, thaáy phaùp, ñaéc phaùp, bieát phaùp, chöùng nhaäp phaùp, vöôït qua khoûi moïi nghi hoaëc, maø khoâng do ngöôøi khaùc ñoä thoaùt, ôû trong chaùnh phaùp ñöôïc voâ sôû uùy, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, leã Phaät, roài chaép tay baïch Phaät: “Nay, con coù ñöôïc pheùp ôû trong chaùnh phaùp, xuaát gia thoï cuï tuùc chaêng?” Ñöùc Phaät baûo Baø-la-moân Kieâu Maïn: “Nay, oâng coù theå ôû trong chaùnh phaùp xuaát gia thoï cuï tuùc.” Baø-la-moân kia lieàn xuaát gia, moät mình aâm thaàm tö duy veà lyù do ngöôøi

thieän nam caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa, chaùnh tín xuaát gia hoïc ñaïo, soáng khoâng gia ñình, cho ñeán, ñaéc A-la-haùn, taâm kheùo giaûi thoaùt.

12. Haùn: thò, giaùo, chieáu, hyû. 13. Xem caùc kinh 1158, 1323. So saùnh Paøli, ñònh cuù, D.i. 110 vaø raûi raùc: anupubbiö kathaö kathesi... kaømaønaö aødinavaö okaøraö saökilesaö nekkhamme aønsaösaö pakaøsesi, Phaät thuyeát phaùp theo tuaàn töï... noùi veà söï nguy hieåm cuûa caùc duïc, söï thaáp heøn, söï oâ nhieãm, noùi veà lôïi ích cuûa söï xuaát ly. 14. Nguyeân Haùn: voâ giaùn ñaúng ; chæ hieän quaùn hay hieän chöùng boán Thaùnh ñeá, giai ñoaïn chöùng ñaéc Döï löu chi. Tham chieáu Paøli, ñònh cuù, S.v. tr. 415:... catunnaö ariyasaccaønaö yathaøbhuøtaö abhisamayaøya.

KINH 93. TAM HOÛA15 Toâi nghe nhö vaày: Moät thôøi, Ñöùc Phaät töø Caâu-taùt-la du haønh trong nhaân gian ñeán vöôøn Caáp coâ ñoäc, caây Kyø-ñaø, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø coù Baø-la-moân Tröôøng Thaân toå chöùc ñaïi teá ñaøn16 nhö vaày: ñem baûy traêm con traâu ñöïc saép haøng coät vaøo truï, coøn nhöõng con traâu caùi, traâu con, nhöõng con deâ tô, cuøng nhöõng sanh vaät nhoû beù khaùc cuõng ñeàu bò troùi coät. Roài söûa soaïn caùc moùn ñoà aên thöùc uoáng ñeå boá thí moät caùch roäng raõi. Caùc nhoùm ngoaïi ñaïo khaùc nhau töø nhieàu nöôùc khaùc nhau ñeàu tuï taäp trung ñeán ñaïi teá ñaøn naøy. Baáy giôø, Baø-la-moân Tröôøng Thaân17 nghe Sa-moân Cuø-ñaøm töø Caâu-taùt-la du haønh trong nhaân gian ñeán vöôøn Caáp coâ ñoäc, caây Kyø-ñaø thuoäc nöôùc Xaù-veä naøy, thì töï nghó: “Nay, ta toå chöùc ñaïi teá ñaøn, ñem baûy traêm con traâu ñöïc saép haøng coät vaøo truï, cho ñeán nhöõng sanh vaät beù nhoû khaùc, taát caû ñeàu bò troùi coät. Caùc nhoùm ngoaïi ñaïo khaùc nhau töø nhieàu nöôùc khaùc nhau ñeàu tuï taäp veà döï ñaïi teá ñaøn naøy. Nay, ta neân ñeán choã Sa-moân Cuø-ñaøm hoûi veà phaùp teá töï, chôù ñeå cho caùc phaàn soá18 trong ñaïi teá ñaøn maø ta toå chöùc bò thieáu soùt.” Suy nghó nhö vaäy roài, ñi xe ngöïa traéng, daãn theo tröôùc sau nhieàu thieáu nieân Baø-la-moân, caàm loïng caùn vaøng, oâm bình nöôùc vaøng, ra khoûi thaønh Xaù-veä, ñeán choã Ñöùc Theá Toân, cung kính thöøa söï. Khi ñeán coång tinh xaù, oâng xuoáng xe, ñi boä ñeán tröôùc Phaät. Sau khi chaøo hoûi xong, oâng lui ngoài qua moät beân, baïch Phaät raèng: “Baïch Cuø-ñaøm, nay toâi muoán toå chöùc leã hoäi lôùn teá leã, vôùi baûy traêm con traâu ñöïc saép haøng coät vaøo truï, cho ñeán caùc loaøi sanh vaät nhoû beù khaùc, taát caû ñeàu bò troùi coät. Caùc nhoùm ngoaïi ñaïo khaùc nhau töø nhieàu nöôùc khaùc nhau ñeàu tuï taäp veà döï ñaïi teá ñaøn naøy. Nay, toâi laïi

15.

Paøli, A.vii.44 Aggi. Cf. N0100(259).

16.

Nguyeân Haùn: taø thaïnh ñaïi hoäi ; xem kinh 89 treân. Paøli: mahaøyaóóa; xem theâm D. i. 138sq.

17.

Tröôøng Thaân . Paøli: Uggatasarìra.

18.

Taø thaïnh phaùp (Paøli: tividhaö yaóóasampadaö), chæ ba nghi thöùc teá töï.
Phaàn soá , chæ möôøi saùu tö cuï hay ñaïo cuï cho teá töï (Paøli:
soôasaparikkhaøraö). Tham chieáu Paøli, Kuøæadantasutta, D. i. 129.
nghe Cuø-ñaøm töø Caâu-taùt-la du haønh trong nhaân gian ñaõ ñeán vöôøn Caáp coâ ñoäc, caây Kyø-ñaø thuoäc nöôùc Xaù-veä, neân toâi ñeán ñaây ñeå thænh vaán Cuø-ñaøm veà phaùp teá töï vaø phaàn soá cuûa caùc phaåm vaät, khoâng ñeå cho caùc phaàn soá trong ñaïi teá ñaøn maø toâi toå chöùc bò thieáu soùt.” Ñöùc Phaät baûo Baø-la-moân: “Coù moät thöù ñaïi teá ñaøn, tuy ngöôøi chuû thöïc haønh vieäc boá thí laøm phöôùc nhöng laïi sanh ra toäi, gaët haùi quaû baùo baát thieän, bò ñaâm cheùm bôûi ba thöù ñao kieám. Ba loaïi aáy laø: ñao kieám bôûi thaân, ñao kieám bôûi mieäng, ñao kieám bôûi yù. “Theá naøo laø ñao kieám bôûi yù, sanh ra caùc quaû baùo khoå? Nhö coù moät ngöôøi chuû toå chöùc ñaïi teá ñaøn, suy nghó: “Ta toå chöùc ñaïi hoäi teá töï, caàn phaûi gieát ngaàn aáy traâu ñöïc maäp maïnh, traâu caùi, traâu con, deâ tô, cuøng nhieàu loaøi sanh vaät nhoû beù khaùc.” Ñoù goïi laø ñao kieám bôûi yù, sanh ra caùc quaû baùo khoå. Tuy ngöôøi thí chuû coù yù nghó laø laøm caùc vieäc boá thí vaø cuùng döôøng nhö vaäy, nhöng thaät ra vieäc laøm aáy sanh ra toäi. “Theá naøo laø ñao kieám bôûi mieäng, sanh ra caùc quaû baùo khoå? Coù moät ngöôøi chuû toå chöùc leã hoäi lôùn, baûo nhö vaày: “Nay, ta toå chöùc leã hoäi lôùn teá leã, caùc ngöôi phaûi gieát ngaàn aáy traâu ñöïc maäp maïnh, cho ñeán ngaàn aáy sanh vaät nhoû beù khaùc.” Ñoù goïi laø ñao kieám bôûi mieäng, sanh ra caùc quaû baùo khoå. Ngöôøi chuû leã hoäi lôùn, tuy laøm caùc vieäc boá thí, cuùng döôøng, nhöng thaät ra vieäc laøm aáy sanh ra toäi. “Theá naøo laø ñao kieám bôûi thaân, sanh ra caùc quaû baùo khoå? Coù ngöôøi chuû leã hoäi lôùn, töï tay mình gieát traâu ñöïc, cho ñeán gieát haïi caùc loaøi sanh vaät beù nhoû khaùc. Ñoù goïi laø ñao kieám bôûi thaân sanh ra caùc quaû baùo khoå. Ngöôøi chuû leã hoäi lôùn naøy, tuy nghó ñeán caùc vieäc boá thí, cuùng döôøng, nhöng thaät ra vieäc laøm aáy sanh ra toäi. “Tuy nhieân, Baø-la-moân naøo sieâng naêng tuøy thôøi cuùng döôøng ba thöù löûa, cung kính leã baùi, phuïng söï, mang laïi söï an laïc. Nhöõng gì laø ba? Moät laø löûa caên baûn, hai laø löûa cö gia, ba laø löûa phöôùc ñieàn. “Theá naøo laø löûa caên baûn, maø tuøy thôøi cung kính, phuïng söï, cuùng döôøng, mang laïi söï an laïc? Ngöôøi thieän nam, nhôø phöông tieän coù ñöôïc tieàn cuûa, hay do söï caàn cuø khoù nhoïc chaân tay maø coù ñöôïc nhö phaùp, ñem phuïng döôõng cha meï, khieán cho hoï ñöôïc an laïc, ñoù goïi laø löûa caên baûn. Vì sao goïi laø caên baûn? Vì ngöôøi thieän nam do cha meï sanh ra, neân cha meï ñöôïc goïi laø caên baûn. Ngöôøi thieän nam vì toân suøng caên baûn neân

tuøy thôøi cung kính, phuïng söï, mang laïi söï an laïc cho hoï. “Theá naøo laø löûa gia cö, maø ngöôøi thieän nam tuøy thôøi nuoâi döôõng, ñem laïi söï an laïc? Ngöôøi thieän nam, nhôø phöông tieän coù ñöôïc cuûa caûi, nhôø vaøo söï caàn cuø khoå cöïc cuûa chaân tay, coù ñöôïc nhö phaùp, roài ñem cung caáp cho vôï con, baø con quyeán thuoäc, ngöôøi giuùp vieäc, khaùch thöông, tuøy thôøi maø cung caáp, vôùi loøng toân troïng, ñem laïi söï haïnh phuùc cho hoï. Ñoù goïi laø löûa cö gia. Vì sao goïi laø gia? Vì ngöôøi thieän nam soáng ñôøi taïi gia, vui thì cuøng vui, khoå thì cuøng khoå, moïi

sinh hoaït trong gia ñình ñeàu tuøy thuaän leä thuoäc vaøo nhau, cho neân goïi laø gia. Vì vaäy, ngöôøi thieän nam neân tuøy thôøi maø cung caáp vaø mang laïi söï an laïc cho hoï. “Theá naøo laø löûa phöôùc ñieàn, maø ngöôøi thieän nam tuøy thôøi cung kính, toân troïng cuùng döôøng, mang laïi söï an laïc? Ngöôøi thieän nam, phöông tieän coù ñöôïc cuûa caûi, nhôø vaøo söï caàn cuø khoå cöïc cuûa chaân tay, coù ñöôïc nhö phaùp, roài ñem phuïng söï, cuùng döôøng cho caùc Sa-moân, Baø- la-moân naøo ñaõ kheùo ñieàu phuïc tham, nhueá, si. Cuùng döôøng nhöõng Sa- moân, Baø-la-moân nhö vaäy laø kieán laäp phöôùc ñieàn, caøng luùc caøng taêng tieán, hieän taïi an vui ñöôïc baùo toát, töông lai seõ sanh veà coõi trôøi. Ñoù goïi laø löûa phöôùc ñieàn. Vì sao goïi laø ñieàn? Vì ñoù laø ñaùm ruoäng phöôùc cuûa theá gian, laø nôi ñaùng ñöôïc cuùng döôøng, cho neân goïi laø ñieàn. Do vaäy, ngöôøi thieän nam neân tuøy thôøi cung kính, phuïng söï, cuùng döôøng vaø mang laïi söï an laïc cho hoï.” Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân laïi noùi keä raèng: Caên baûn vaø cö gia, Löûa ruoäng phöôùc xöùng ñaùng; Luoân cuùng döôøng löûa naøy, Vui an oån sung tuùc. Coõi ñôøi vui, khoâng toäi, Ngöôøi tueä sanh veà ñoù, Cuûa nhö phaùp môû hoäi, Cuùng döôøng nôi ñaùng cuùng; Vì cuùng döôøng ñuùng choã, Neân tieáng thôm, sanh Thieân. “Nhöng, naøy Baø-la-moân, ngöôøi thieän nam, nay ñoái vôùi vôùi ba thöù

löûa maø tröôùc kia ñaõ töøng cuùng döôøng, haõy ñoaïn tröø, daäp taét. Nhöõng gì laø ba? Löûa tham duïc, löûa saân haän, löûa ngu si. Vì sao? Vì löûa tham maø khoâng ñöôïc ñoaïn tröø, khoâng bò daäp taét, thì seõ töï mình haïi mình, haïi ngöôøi; mình ngöôøi ñeàu bò haïi; hieän taïi maéc toäi, ñôøi sau maéc toäi, hieän taïi vaø ñôøi sau ñeàu maéc toäi. Vì duyeân vaøo nhöõng toäi naøy neân sanh ra taâm phaùp buoàn lo, khoå naõo. Ñoái vôùi löûa saân, löûa si cuõng laïi nhö vaäy. “Naøy Baø-la-moân, neáu ngöôøi thieän nam phuïng thôø thöù löûa do nhoùm cuûi, thöôøng xuyeân phaûi khoå nhuïc, thöôøng xuyeân phaûi nhen nhoùm, thöôøng xuyeân löûa taét; vì nhöõng nhaân duyeân naøy maø chòu khoå.” Baáy giôø, Tröôøng Thaân Baø-la-moân, ngoài im laëng. Luùc aáy, coù ngöôøi con cuûa Baø-la-moân teân laø Uaát-ña-la ñang ngoài trong hoäi. Tröôøng Thaân Baø-la-moân sau khi im laëng vaø suy giaây laùt, roài baûo Uaát-ña-la: “Con trôû veà choã leã hoäi teá leã, haõy thaû nhöõng con traâu bò coät nôi truï; cuøng nhöõng sanh vaät ñaõ bò troùi coät, taát caû ñeàu thaû ra heát vaø noùi laïi vôùi chuùng raèng: “Tröôøng Thaân Baø-la-moân cho pheùp caùc ngöôi tuøy yù töï taïi nôi nuùi ñoài, ñaàm ao, ñoàng hoang… maëc söùc aên coû töôi, uoáng caùc doøng nöôùc trong, gioù maùt boán beà, höôûng thuï moïi söï khoaùi laïc.” Uaát-ña-la baïch raèng: “Con xin vaâng theo lôøi thaày daïy.” Uaát-ña-la lieàn ñi ñeán choã leã hoäi teá leã, thaû heát moïi sanh vaät vaø noùi vôùi chuùng raèng: “Tröôøng Thaân Baø-la-moân ñaõ cho pheùp caùc ngöôi tuøy theo sôû thích ñoái vôùi nuùi ñoài, ñaàm ao, ñoàng hoang… aên coû, uoáng nöôùc, gioù maùt boán beà, töï theo yù thích.” Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân bieát Uaát-ña-la ñaõ hoaøn thaønh coâng vieäc xong, lieàn noùi phaùp cho Baø-la-moân Tröôøng Thaân, chæ daïy, soi saùng, laøm cho an vui, nhö caùch thuyeát phaùp cuûa caùc Ñöùc Theá Toân, theo thöù töï tröôùc sau noùi veà vieäc trì giôùi, boá thí vaø coâng ñöùc sanh leân coõi trôøi; veà vò ngoït vaø söï tai haïi cuûa aùi duïc, veà söï thanh tònh cuûa xuaát ly, veà söï thanh tònh caùc phieàn

naõo19; khai thò, toû baøy. Gioáng nhö taám luïa traéng saïch deã thaám maøu nhuoäm, Tröôøng Thaân Baø-la-moân laïi cuõng nhö vaäy, ngay nôi choã ngoài thaáy ñöôïc Boán chaân ñeá, chöùng ñaéc hieän quaùn.20 Khi Tröôøng Thaân Baø-la-moân töï thaân ñaõ thaáy phaùp, ñaéc phaùp, thaâm nhaäp

19.

Xem cht. 31 kinh 92 treân.

20.

Xem cht. 32 kinh 92 treân.

phaùp, vöôït qua khoûi nhöõng nghi hoaëc, khoâng do ngöôøi khaùc ñoä thoaùt, ôû trong chaùnh phaùp ñaït ñöôïc voâ sôû uùy, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, söûa laïi y phuïc, tròch aùo vai höõu, chaép tay baïch Phaät: “Con ñaõ ñöôïc ñoä, baïch Theá Toân. Con, töø ngaøy hoâm nay cho ñeán suoát ñôøi, xin quy y Phaät, quy y Phaùp, quy y Tyø-kheo Taêng, laøm Öu-baø- taéc. Ngöôõng mong Ngaøi chöùng tri cho con. Ngöôõng mong Ñöùc Theá Toân vaø ñaïi chuùng nhaän böõa aên con cuùng döôøng.” Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân im laëng nhaän lôøi. Khi Tröôøng Thaân Baø-la- moân bieát Phaät ñaõ nhaän lôøi môøi, laøm leã Phaät, ñi voøng beân höõu ba laàn roài lui. Tröôøng Thaân Baø-la-moân trôû veà laïi choã teá leã, söûa soaïn ñoà vaät cuùng döôøng thanh khieát, ngon laønh vaø boá trí giöôøng gheá, choã ngoài xong, sai ngöôøi ñeán thænh Phaät: “Baïch Ngaøi ñaõ ñeán giôø, xin Ngaøi bieát cho!” Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khoaùc y caàm baùt cuøng vôùi ñaïi chuùng theo sau, ñi ñeán choã leã hoäi cuûa Tröôøng Thaân Baø-la-moân. Ngaøi ngoài tröôùc ñaïi chuùng. Khi Tröôøng Thaân Baø-la-moân bieát Ñöùc Theá Toân ñaõ ngoài an ñònh roài, töï tay daâng cuùng caùc thöù ñoà aên thöùc uoáng. Khi Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng aên xong; röûa tay, röûa baùt xong, oâng ngoài rieâng ngay ngaén treân moät chieác gheá thaáp ñaët tröôùc ñaïi chuùng ñeå nghe phaùp. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân vì Tröôøng Thaân Baø-la-moân maø noùi phaùp baèng nhieàu caùch, chæ daïy, soi saùng, laøm cho an vui, roài töø choã ngoài ñöùng daäy ra veà.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.